

**REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE  
MINISTRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE LA  
RECHERCHE SCIENTIFIQUE UNIVERSITE ABBES LAGHROUR  
KHENCHELA**



**Faculté des lettres et des langues étrangères**

**Département de Français Mémoire élaboré pour l'obtention d'un diplôme de  
Master2 Option: Didactique des langues étrangères**

**Titre :**

**La place de l'auto-évaluation dans le développement de la  
compétence rédactionnelle cas de la troisième année  
secondaire lycée Mecheri Achour -El Mahmel-**

**Dirigé par :**

- **Mme Toumi samira**

**Présenté et Soutenu par :**

**Melle Zineb Aissaoui**

**Les membres de Jury:**

**Présidente: Mme Abrouk Nadia**

**MAA / Université de Khenchela**

**Rapporteuse : Mme Toumi Samira**

**MAA / Université de Khenchela**

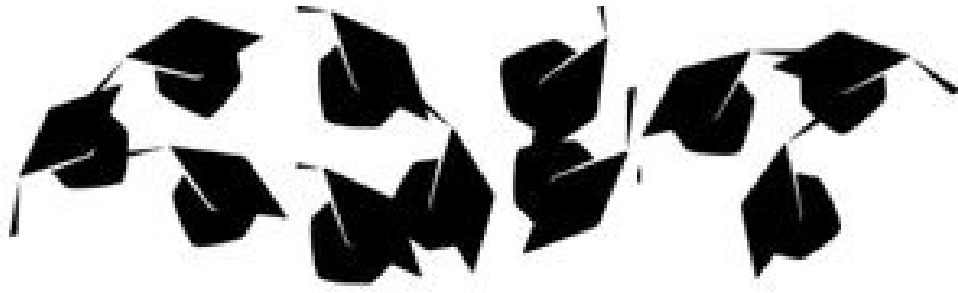
**Examinatrice: Mme Boussaad Amel**

**MAA/ Université de Khenchela**

**Année Universitaire :**

**2022/2023**





# Remerciements

*La rédaction de ce rapport marque la fin d'une aventure à plusieurs facettes: aventure dans le monde de la recherche, qui ne devrait pas en rester là*

*Aventure humaine, aventure familiale. Différentes personnes m'ont accompagnée tout au long de ce parcours et je tiens ici à remercier: Mes parents Monsieur Aïssaoui Lazher et Mme Aïssaoui Tiba qui m'ont toujours donné le maximum de ce qu'ils peuvent, je vous remercie pour vos encouragements, votre soutien et votre aide durant tout mon parcours*

*Mme Toumi Samira, Je vous exprime mes profondes gratitude et respectueuses reconnaissances pour votre bonne volonté d'accepter de m'encadrer, pour tout le temps que vous m'avez prodigué et pour vos directives précieuses et la qualité de vos suivis durant toute cette période*

*Tous ceux qui, de près ou de loin, ont contribué à l'aboutissement de ce travail et dont les noms ne figurent malheureusement pas sur cette page.*





# Dédicace

*J'ai l'honneur de dédier ce modeste travail :*

*A mon père Lazhar*

*Aucune dédicace ne saurait exprimer l'amour, l'estime, le développement et le respect que j'ai pour toi et que*

*L'aurai toujours.*

*A ma chère mère Tiba*

*Honorable, affable, aimable: tu représentes pour moi le symbole de la bonté par excellence, la source de la tendresse et l'exemple du développement qui n'a pas cessé de m'encourager et de prier pour moi. A mes chers frères et chères sœurs*

*Les mots ne suffisent guère pour exprimer l'attachement, l'amour et l'affection que je porte pour vous; Abidin, Amir et Chahra, Kamilia. Mes fidèles accompagnants dans les moments les plus délicats de cette vie mystérieuse*

*A mes beaux-frères; Hamza, Karime A mes neveux; Avoir un neveu est le plus beau cadeau qu'une sœur puisse vous faire. Taha, Oussama, Yazen, Zain; Vos petites mains, votre envie de parcourir le monde, votre enthousiasme, vos sourires, vos yeux brillants sont incomparables. Vous avez apporté beaucoup de bonheur à notre famille. Je vous aime. A ma chère cousine; Rokia*

*A la copine dont j'ai toujours rêvée; Maroua*



A decorative rectangular frame with rounded corners and a double-line border, centered on the page.

# **Table Des Matières**

## Tables Des Matières

- **Remerciements**
- **Dédicace**
- **Résumé**
- **Introduction générale.....a**

### Partie théorique

- **Chapitre I.....04**
- I-1- Compétence.....04**
  - I-1-1 Définition de la compétence .....04**
  - I-1-2 Types de la compétence.....05**
  - I-1-3 Composantes de la compétence.....05**
- I-2 Vers une définition de la production écrite en FLE .....06**
  - I-2-1 Qu'est ce que la production écrite ?.....07**
  - I-2-2 Production écrite : un processus de résolution de problèmes.....07**
  - I-2-3 Difficultés d'apprentissage de la production écrite en FLE.....08**
    - 2-3-1 Difficultés liées aux connaissances directives.....08**
      - 2-3-1-1 Difficultés linguistiques .....08**
      - 2-3-1-2 Difficultés socioculturelles.....09**
      - 2-3-1-3 Difficultés référentielles .....10**
    - 2-3-2 Difficultés liées aux connaissances procédurales.....10**
- I-3 Apprentissage de la production écrite.....10**
  - I-3-1 Apprentissage de l'écrit au secondaire.....11**

## **Tables Des Matières**

---

<b>I-3-2 Phases de la production écrite.....</b>	<b>11</b>
<b>I-4 Textualisation du texte.....</b>	<b>12</b>
<b>I-4-1 Types du texte.....</b>	<b>12</b>
<b>I-4-1-1 Caractéristique du texte argumentatif.....</b>	<b>13</b>
<b>I-4-1-1-1 Qu'est ce qu'argumenter ?.....</b>	<b>13</b>
<b>➤ Chapitre II.....</b>	<b>17</b>
<b>II-1 Evaluation.....</b>	<b>17</b>
<b>II-1-1 Définition .....</b>	<b>17</b>
<b>II-1-2 Types de l'évaluation.....</b>	<b>18</b>
<b>II-1-2-1 L'évaluation diagnostique .....</b>	<b>18</b>
<b>II-1-2-2 L'évaluation formative.....</b>	<b>18</b>
<b>II-1-2-3 L'évaluation sommative .....</b>	<b>19</b>
<b>II-2 Auto-évaluation .....</b>	<b>20</b>
<b>II-2-1 Définition .....</b>	<b>20</b>
<b>II-2-2 Démarche de l'auto-évaluation.....</b>	<b>21</b>
<b>II-2-2-1 Phase de planification.....</b>	<b>21</b>
<b>II-2-2-2 Phase de réalisation.....</b>	<b>21</b>
<b>II-2-2-3 Phase de résultats.....</b>	<b>21</b>
<b>II-2-2-4 Phase de décision.....</b>	<b>21</b>
<b>II-3 Compétences développées par le biais d'auto-évaluation .....</b>	<b>22</b>
<b>II-3-1 La confiance de l'élève en soi.....</b>	<b>22</b>
<b>II-3-2 La responsabilité.....</b>	<b>22</b>

## **Tables Des Matières**

---

II-3-3 L'esprit critique.....	22
II-3-4 La rigueur .....	23
II-3-5 L'autonomie.....	23
<b>Partie pratique</b>	
Chapitre3.....	25
III-2- Les particularités de l'expérimentation .....	25
III-2-1- Le terrain.....	25
III-2-3- Le corpus.....	26
III-3- L'enchaînement de l'expérimentation.....	26
III-4-1- Analyse et commentaire des résultats Apprenant 01.....	29
III-4-2- Description et interprétation des résultats.....	39
III-5- Tableau comparatif.....	41
Conclusion Générale.....	44
Bibliographie.....	48
ANNEXE.....	50
Résumé	

# Tables Des Matières

---

A decorative frame with a double-line border and curved corners, enclosing the text.

# **Introduction Générale**

## Introduction Générale

---

Dans l'enseignement traditionnel en Algérie, le savoir est considéré comme l'enjeu terminale que l'élève doit atteindre et restituer au moment des examens, dans ce cas l'enseignant joue le rôle primordial en tant que première source du savoir par opposition à l'apprenant qui était prisonnier de ce qui lui était donné par son maître, sans aucune discussion entre les deux sur la situation d'apprentissage dans laquelle se trouve l'élève.

A la recherche de la qualité, les didacticiens ont refondé le système éducatif algérien et cet acte « se traduit par une évolution des méthodes allant d'un accent traditionnel sur le processus d'enseignement vers une attention accrue à des processus d'apprentissage plus participatifs et davantage axé sur l'apprenant »

La rentrée scolaire de l'année 2005/2006 a marqué une modification au niveau des programmes scolaires exécutés par le ministère de l'éducation dans le but de développer les différentes compétences chez les élèves et cela se traduit par le passage d'une pédagogie traditionnelle basée sur l'accumulation du savoir à une approche par compétences qui permet à ce dernier de s'exercer dans une situation significative en vue d'adapter ce qui est appris à l'école avec les besoins sociaux et les situations de la vie quotidienne.

La réforme du système éducatif ne se limite pas à une simple intégration de l'élève dans la construction de ses savoirs, mais elle se prolonge vers une implication de l'apprenant dans les pratiques évaluatives pour rendre l'apprentissage intégral (on évalue ce qu'on a construit), à ce stade, l'évaluation vise à identifier les lacunes de l'élève pour apporter les corrections possibles. Dans le présent travail nous nous intéressons à l'un des types d'évaluation qui représente la centration de l'apprentissage sur l'apprenant dont l'autoévaluation. Nous délimiterons le champ de la recherche sur la production écrite en tant qu'un élément essentiel pour l'acquisition d'une langue étrangère en vue de répondre à la question suivante : Pourquoi l'auto-évaluation est-elle nécessaire pour développer la compétence écrite? Et dans quelle mesure l'implication de l'apprenant dans l'évaluation de sa production écrite améliore-t-elle cette compétence et le rend-il plus autonome dans son apprentissage ? Pour répondre à cette question nous avons émis les hypothèses suivantes :

- **L'autoévaluation servirait à orienter l'élève vers l'appropriation des critères de réussite dans sa production écrite.**
- **L'auto-évaluation serait nécessaire pour que l'apprenant porte un regard critique sur son apprentissage, cela le rend plus autonome et conscient de ses lacunes et ses besoins.**
- **L'évaluation de la production écrite par l'enseignant seulement ne suffirait pas pour identifier les besoins de l'apprenant**

## Introduction Générale

---

**et remédier ses faiblesses. Par conséquent, aller vers l'auto-évaluation par l'apprenant pourrait l'aider davantage à développer la compétence écrite.**

Théoriquement parlant, l'usage de l'autoévaluation fait partie intégrante dans le processus d'évaluation, mais ce qui nous laisse à désirer c'est le fait qu'il ya des enseignants qui négligent cette activité pédagogique dans les classes du français langue étrangère, c'est la raison qui nous a poussé à mettre en lumière ce type d'évaluation afin d'observer le rendement des élèves après l'auto évaluation, d'ailleurs la présente recherche nous permet d'agir sur nos futurs apprenants après avoir constaté que ceux-ci souffrent d'un niveau médiocre en matière de l'écrit.

En vue de réaliser notre travail nous avons choisi un corpus composé de cinq productions écrites des élèves de la troisième année secondaire à Khenchela dont la méthode adoptée se veut d'être une méthode expérimentale qui consiste à l'analyse des données recueillis.

Afin de clarifier notre démarche méthodologique qui se base sur des fondements descriptifs et expérimentaux. Nous l'avons divisé en deux parties, une théorique et l'autre pratique. Dans la partie théorique; nous allons essayer de réaliser un travail qui élucide l'ensemble des informations théoriques où ces derniers s'organisent en deux chapitres.

Dans le premier chapitre nous allons présenter les concepts de bases par rapport à l'écrit, la notion de compétence, la production écrite, son apprentissage et les difficultés de cette tâche à réaliser pour les apprenants, ainsi mettre la lumière sur les programmes scolaires ; particulièrement, l'argumentation que nous adopterons dans la partie pratique.

Dans le deuxième chapitre de la partie théorique nous allons aborder le sujet de l'autoévaluation, notre concept clé, et son impact sur l'amélioration de l'apprentissage de la production écrite, pour cela, nous allons commencer par la définition de l'évaluation en 4 citons ses types, nous ferons, ainsi, un passage sur la définition de l'autoévaluation, ses étapes, et ses intérêts, aboutissons à la fin aux grilles et critères de l'autoévaluation.

Quant à ce qui concerne la partie pratique, cette dernière s'articule en deux chapitres. Dans le premier nous tenterons de présenter le déroulement de l'enquête et la description de l'expérimentation menée, quant au deuxième chapitre nous allons analyser les résultats afin d'en tirer une conclusion et trouver une réponse à notre questionnement de départ



# **CHAPITRE 1**

# Chapitre 1

---

Cette recherche sert à déterminer le concept de compétence de production écrite dans l'approche par compétences (définition, types, ainsi que ses composantes) dans un processus d'enseignement des langues étrangères en Algérie et précisément celui de la langue française. Pour cela, nous avons choisi de mettre l'accent sur la production écrite, étant donné que c'est dans cette séance que l'apprenant doit réinvestir tout ce qu'il a appris en classe.

## **I-1- La compétence**

### **I-1-1 Définition de la compétence**

Ce concept a été défini par plusieurs chercheurs.

Selon Jean DUBOIS « La compétence est le système de règles intériorisé par les sujets parlants et constituant leur savoir [...] la compétence d'un sujet parlant français explique la possibilité qu'il a de construire, de comprendre les phrases, de produire des phrases nouvelles. »<sup>1</sup>

La définition de la compétence met l'accent sur l'efficacité de la mobilisation et de l'utilisation des ressources sur lesquelles prend appui une compétence. La mise en œuvre d'une compétence, que ce soit dans un contexte d'apprentissage ou dans un contexte de travail, exige un recours judicieux à des ressources, compte tenu des caractéristiques de la situation.<sup>1</sup>

A partir de cette définition donnée par le professeur Jack Tardif ; qui est un spécialiste de l'approche par compétence, la compétence n'est pas équivalente à la connaissance loin s'en faut. Être compétent c'est posséder les bonnes connaissances mais c'est aussi et surtout adopter les bonnes attitudes et mettre en pratique les bonnes aptitudes selon les situations.

---

<sup>1</sup> -J. Dubois et M. Giacomo (dir.), *Le Dictionnaire De Linguistique Et Des Sciences Du Langage*, Paris, Larousse, 2012, p.100.

<sup>1</sup> -J. Tardif, « Développer un programme par compétences : de l'intention à la mise en œuvre », université de Shebrooke, *pedagogiecollegiale*, vol. 16 n3, 2003 en ligne, <https://enasis.univlyon1.fr/clarolinepdfplayerbundle/pdf/374329>. (consulté le 03/06/2021), p. 37.

# Chapitre 1

---

Il évoque aussi que la compétence est « un savoir agir complexe prenant appui sur la mobilisation et l'utilisation efficaces d'une variété de ressources internes et externes à l'intérieur d'une famille de situation »<sup>1</sup>.

Autrement dit, La compétence est la capacité à mettre en œuvre des connaissances, des savoir-faire et comportements en situation d'exécution.

## I-1-2 Les types de la compétence

On distingue plusieurs types de compétences<sup>2</sup> :

- Savoirs théoriques : savoir comprendre, savoir interpréter.
- Savoirs procéduraux : savoir comment procéder.
- Savoir-faire procéduraux : savoir procéder, savoir opérer.
- Savoir-faire expérimentiels : savoir y faire, savoir se conduire.
- Savoir-faire sociaux : savoir se comporter, savoir se conduire.
- Savoir-faire cognitifs : savoir traiter de l'information, savoir raisonner, savoir nommer ce que l'on fait, savoir apprendre.

## I-1-3 Les constituants de la compétence

De nombreuses approches ont décomposé la compétence en trois savoirs<sup>3</sup> :

- **Le savoir** : Est tous ce qui révèle de la connaissance, des notions, des théories, qui ont été acquise après une période d'apprentissage
- **Le savoir-faire** : ce sont toutes les techniques, les gestes professionnels, les actions, les processus acquis par le savoir et la pratique, à titre d'exemple : une règle grammaticale, une loi de physique etc.

---

<sup>1</sup> -Ibid., p. 38.

<sup>2</sup> -G.LeBoterf, *De la compétence, essai sur un attracteur étrange*, Editions d'organisations, Paris, 1995/1997, p.35

<sup>3</sup> -A. Benayache, « Construction d'une mémoire organisationnelle de formation et évaluation dans un contexte e-learning : le projet MEMORAE », Compiègne, 2005, p58.

# Chapitre 1

---

➤ **Le savoir-être** : ce sont les comportements adéquates à une situation et les qualités personnelles requises pour exercer un emploi ; celle-ci on les acquiert par des mises en situation et des expériences exemple : la capacité d'écouter l'enseignant, avoir un regard rétrospectif dans une situation d'apprentissage etc.

Donc, la compétence est un assemblage du savoir, du savoir-faire, et du savoir être qui sont activés lors de la planification et de l'exécution d'une tâche.

## I-2 Vers une définition de La production écrite enFLE

### I-2-1 Qu'est-ce que la production écrite?

La production écrite est un acte signifiant qui amène l'élève à former et à exprimer ses idées, ses sentiments, ses intérêts, ses préoccupations pour les communiquer à son enseignant. Cette forme de communication exige la mise en œuvre d'un grand nombre d'habiletés et de stratégies que l'apprenant doit les maîtriser au cours de ses apprentissages scolaires.<sup>1</sup>

Le dictionnaire de LAROUSSE définit l'écriture comme un :«Système de signes graphiques servant à noter un message oral afin de pouvoir le conserver et/ou le transmettre. »<sup>2</sup>

Ce passage veut dire que l'écriture suppose un apprentissage d'un alphabet, d'une langue avec sa grammaire, de son vocabulaire.

Dans l'approche communicative, la production écrite se présente, comme une :« activité mentale complexe de construction de connaissance et de sens»<sup>3</sup>, que Robert Bouchard définit comme:« La capacité à produire des discours écrits bien formés y compris dans leur organisation matérielle, appropriés à des situations

---

<sup>1</sup> -[www.google.com](http://www.google.com), colloque international, de la France au Québec : « l'écriture dans tous ses états » poitiers 12-15 novembre 2008.

<sup>2</sup> -<http://www.larousse.fr/dictionnaires/francais/%C3%A9criture/27743>, écriture.

<sup>3</sup> -Cuq Jean-Pierre, Gruca Isabelle, Cours de didactique du français langue étrangère et seconde, Presse Universitaire de Grenoble, 2003. P : 180.

# Chapitre 1

---

particulières diversifiées.»<sup>1</sup>, et où interviennent quatre types de composantes (ou compétences), comme l'indique J. P. Cuq :

- une compétence linguistique : compétence grammaticale (morphologie, syntaxe), compétence lexicale
- une compétence discursive (ou pragmatique) : capacité à produire un texte correspondant à une situation de communication écrite ;
- une compétence référentielle : « connaissance des domaines d'expérience et des objets du monde ».
- une compétence socioculturelle : « connaissance et appropriation des règles sociales et des normes d'interaction entre les individus et les institutions, connaissance de l'histoire culturelle » ;
- une compétence cognitive : compétence qui met en œuvre les processus de constitution du savoir et les processus d'acquisition/apprentissage de la langue.

## **I-2-2 La production écrite : Un processus de résolution de problèmes**

Dans le sillage des études cognitives, l'écriture se trouve assimilée, comme le souligne S. Plane, à :

« Une activité de résolution de problèmes, au cours de laquelle le sujet est appelé à mobiliser des connaissances, à mémoriser l'organisation de sa production et à prendre des décisions. Et ces trois opérations se renouvellent constamment au cours du processus rédactionnel et interagissent donc en permanence »<sup>2</sup>.

La résolution d'un problème est une opération mentale qui se définit à travers l'établissement d'une séquence d'action afin d'atteindre un objectif donné. Effectivement, la résolution de problème peut prendre plusieurs formes durant la production d'un texte : enchaînement de mots pour former une phrase,

---

<sup>1</sup> -Robert Bouchard, texte, discours, document : une transposition didactique des grammaires de texte, in Le Français dans le monde, P: 160.

<sup>2</sup> -Sylvie Plane, Didactique et pratiques d'écriture : écrire au collège, Édition Nathan, Paris, 1994. P : 44.

# Chapitre 1

---

enchaînement de propositions pour former une séquence, établissement d'une stratégie de planification, détermination d'un ordre d'énonciation, etc.

## **I-2-3 Les difficultés rencontrées lors de l'apprentissage de la production écrite en FLE**

Dans nos classes, la majorité des élèves se mettent directement à rédiger sans pour autant établir un plan. Et même s'il ya une planification du texte, elle semble se faire le plus souvent en langue maternelle.

Malgré la similarité des processus rédactionnels en LM et en LE, il ne faut pas perdre des yeux qu'il : « existe une différence dans la manière d'aborder l'étude de l'écriture en langue maternelle et en langue étrangère. Le natif connaît déjà sa langue quand il entre à l'école, il possède une compétence qui lui est très utile. »<sup>1</sup>.

Le natif possède déjà une compétence qui lui est très utile, par contre le non natif se trouve face à un système graphique complexe d'une langue inconnue, se sent par conséquent pour la plupart du temps démuni et sa tâche s'annonce plus ardue.

Dans une perspective cognitive, Tardif classe ces difficultés en deux catégories, à savoir : les difficultés liées aux connaissances déclaratives et les difficultés liées aux connaissances procédurales.

### **I-2-3-1- Difficultés liées aux connaissances déclaratives**

#### **A- Le lexique**

Il est mesuré en termes de variété, de richesse, d'exactitude, de correction et d'adéquation. Aussi le scripteur se doit de choisir son lexique du contenu, du contexte linguistique et de la situation de communication à l'origine de son texte.

---

<sup>1</sup> -ALARCON, Magdalena Hernandez, « proposition insctructionnelle pour développer la compétence de production écrite des étudiants de la licence de FLE à l'université de Veracruz », colleccionpedagogicauniversitaria 36, juillet-décembre 2001, p.4.

# Chapitre 1

---

## **B- L'orthographe**

L'orthographe est une composante importante de la production écrite dans la mesure où les erreurs orthographiques sont celles qu'on remarque plus dans un texte. Le non respect de l'orthographe entraîne une dévalorisation du texte. Aussi, il peut poser des problèmes d'incompréhension lors de la lecture.

## **C- La morphosyntaxe**

Cette composante concerne l'ensemble des structures qui permettent de construire grammaticalement un énoncé. Elle porte aussi bien sur les formes des mots, flexions régulières et irrégulières, variantes irrégulières de certains noms et verbes, l'agencement des marques syntaxiques autour du nom (déterminants, etc.), du verbe (pronoms, etc.), de l'adjectif, de l'adverbe, et enfin de l'organisation des mots et groupes de mots dans un énoncé ou une phrase. Contrairement à la communication orale où les interlocuteurs peuvent remédier aux erreurs du fait de leur partage de la même situation d'énonciation, en production écrite, le scripteur doit utiliser les outils grammaticaux de manière correcte et explicite afin d'éviter toute incompréhension.

En production écrite, la connaissance des règles grammaticales et celle du fonctionnement de la langue ne suffisent pas à la maîtrise de la compétence communicative. Aussi, la compétence linguistique doit être soutenue par la maîtrise des savoirs et des savoir-faire d'ordre socioculturel permettant l'adaptation du message à la situation de communication qui l'a commandité.

Dans la communication écrite, le scripteur doit, donc, tenir compte du contexte socioculturel dans sa communication : attentes du lecteur, la visée de son texte, et. Pour ce faire, ce dernier doit connaître ce qu'il faut dire et écrire d'une part, et comment le dire et écrire d'une autre part.

Dans cette perspective, la compétence socioculturelle s'avère incontournable pour quiconque veut communiquer de manière convenable et pertinente.

# Chapitre 1

---

## **I-2-3-1-3- Connaissances référentielles**

Concrètement, lors de la rédaction de son texte, le scripteur doit faire appel à des connaissances à propos d'un domaine, d'un sujet particulier en fonction du thème de sa rédaction car «On ne saurait écrire, ...,

sans disposer de quelques éléments de référence sur le domaine... »<sup>1</sup> Comme le précise G. Vigner.

Ainsi, en plus de l'impact des connaissances linguistiques et socioculturelles sur la qualité d'un texte, les connaissances référentielles contribuent également à la rédaction d'un texte de qualité, autrement dit un texte qui contient une quantité d'informations suffisantes et bien organisées.

## **I-2-3-2- Difficultés liées aux connaissances procédurales**

Les connaissances procédurales relèvent, comme son nom l'indique, des procédures d'apprentissage. Elles répondent donc à la question « comment ? » et concernent les habiletés, le savoir faire, la manière d'exécuter une tâche. Elles se présentent souvent sous la forme d'une séquence d'actions à exécuter dans un certain ordre (procédure).

## **I-3 Apprentissage de la production écrite en FLE**

A l'école, la compétence rédactionnelle représente pour l'apprenant dès le primaire un moyen pour accéder aux différents types du savoir et à la mobilisation d'un grand nombre de connaissances. Cette activité a plein de fonctions : communication, conservation mémorielle, organisation / logistique, échanges des connaissances, expression de soi et de ses sentiments, gestes professionnels (mails), etc. Donc l'apprenant est appelé à être en capacité de mettre en œuvre plusieurs composantes et connaissances et de les travailler simultanément. Néanmoins, on constate que beaucoup d'apprenants présentent des nombreuses

---

<sup>1</sup> -J.P.Cuq et I.Gruca (dir), *Cours de didactique du français étranger et seconde*. PUG, France, 2002, p.185.

# Chapitre 1

---

difficultés lors de la rédaction. Celles-ci sont d'ordre linguistique, socioculturels, épistémologique, affectives, didactiques, etc.

## I-3-1 Apprentissage de l'écrit au secondaire

Au moyen, le programme scolaire du français langue étrangère fait appel à des discours argumentatifs qui vise la présentation des opinions et l'adhésion du lecteur, ce programme comporte des activités d'expression et de compréhension de l'orale et l'écrit et des outils de la langue afin d'apprendre ses règles qu'elles soient syntaxiques, lexicales ou orthographiques dont l'objectif est de développer les compétences de l'apprenant à communiquer dans cette langue. A la fin de la 3eme année, l'apprenant doit être capable de construire des phrases correctes, qui s'enchainent d'une manière cohérente.

L'apprentissage de l'écrit au secondaire se fait en trois étapes :

-Préparation à l'écrit dont l'objectif est de préparer l'apprenant à écrire à travers des exercices écrits ou oraux.

-La production écrite où l'élève réinvestie tous qu'il a appris (savoir et savoir-faire) pour construire un texte, cela se fait à travers trois éléments essentiels :

- a- Le support didactique (le manuel scolaire).
- b- la consigne qu'on doit poursuivre pour un texte réussit.
- c- Le travail que l'apprenant doit accomplir : la possibilité d'utiliser une liste des mots par l'apprenant pour réussir une production répondant à la consigne

-Le compte rendu de la production écrite

C'est une description aussi fidèle que possible du sujet traité dont l'objectif est d'apporter des éclaircissements aux lacunes commises par les apprenants à travers des exercices de systématisation. Elle se fait en trois étapes :

- Un rappel du sujet de la production écrite

- le redressement d'une copie d'un élève pour que les apprenants détectent ensemble tout les erreurs commis et les corrigent

# Chapitre 1

---

-utilisation des grilles d'auto évaluation pour que les élèves corrigent leurs copies.

## I-3-2 Phases de la production écrite

La rédaction est une activité cognitive faisant intervenir trois étapes qui aident à orienter le choix des idées et leurs organisations<sup>13</sup>. Ces étapes sont :

- La planification : où le scripteur doit mobiliser ses connaissances acquises puis les organiser en fonction des exigences de la situation de communication et du genre de texte à produire. Elle permet une mise à distance des idées.
- La textualisation : dans cette étape le scripteur est appelé à reproduire un texte.

## I-4 Définition du texte

Le mot texte vient du « textus » un terme latin signifiant tisser. C'est une série orale ou écrite de mots enchainés en phrases et en paragraphe en utilisant des procédés (lexicaux, rhétoriques et syntaxiques), les phrases doit être liées entre elles, et cohérente. De fait, des idées se retrouvent enchainées, amenant le scripteur à comparer leur valeur et à produire des connaissances en utilisant les structures propre à une langue.

« C'est la mise par écrit des idées premières en crée parfois des nouvelles »<sup>1</sup>.

### 1-4-1 Les types du texte

J-M Adam a distingué huit types textuels<sup>2</sup>:

- Le type textuel narratif qui sert à asserter des « énoncés de faire »
- Le type textuel descriptif qui sert à asserter des « énoncés d'état »

---

<sup>1</sup> -<sup>14</sup> H. Paradis, *La planification d'un texte: pourquoi, comment?*, La revue web sur la valorisation du français en milieu collégial 2012 en ligne, <https://correspo.ccdmd.qc.ca/index.php/document/cinq-pistes-pour-favoriser-le-developpement-des-competences-a-lecrit/la-planification-dun-texte-pourquoi-comment/>. (Consulté le 05/06/2021).

<sup>2</sup> -J.M.Adam, *Les Textes : types et prototypes*, NATHAN, Paris, 1992, p.41.

<sup>16</sup> J.M. Adam, « *La Notion De Typologie De Textes En Didactique Du Français : Une Notion « DÉPASSÉE* », Université de Lausanne, Paris, 2005, p.28- 34.

# Chapitre 1

---

- Le type textuel explicatif qui sert à expliquer ou faire comprendre quelque chose à quelqu'un.

- Le type textuel argumentatif qui sert à convaincre, persuader ou à faire croire.

- Le type textuel injonctif qui sert à ordonner, à inciter, à faire faire

- Le type textuel prédictif qui sert à prédire : il s'actualise dans la prophétie, le bulletin météorologique et l'horoscope.

- Le type textuel conversationnel qui tient compte des actes de paroles.

- Le type textuel rhétorique qui concerne la poésie.

## **I-4-1-1 Les caractéristiques du texte argumentatif**

### **I-4-1-1-1 Qu'est ce que argumenter ?**

Argumenter, c'est défendre son opinion, un avis, son point de vue afin de connaître le destinataire en utilisant des arguments qui s'appuient sur les exemples pour l'amener à partager cet avis. L'argumentation est donc un ensemble d'idées logiquement reliées afin de défendre une thèse.

« Dans le texte argumentatif, le rédacteur donne son opinion en faisant convaincre les lecteurs par un point de vue de quel qu'un d'autre. Il doit renforcer l'idée qu'il se défend par des arguments et des preuves logiques ».<sup>1</sup>Le texte argumentatif est formé de trois parties

- L'introduction

- Le développement

- La conclusion

a. L'introduction : Elle comprend le thème et la thèse.

Le thème : c'est le sujet de discussion.

---

<sup>1</sup> -J.M. Adam, « *La Notion De Typologie De Textes En Didactique Du Français : Une Notion «DÉPASSÉE»*, Université de Lausanne, Paris, 2005, p.28- 34.

# Chapitre 1

---

La thèse : le point de vue, l'avis, l'opinion.

b. le développement : Il comprend les arguments et aussi les exemples :

· Les arguments sont classés du moins fort au le plus fort par des connecteurs logiques.

· Après chaque argument, il y 'a un exemple ou une explication introduite par (par exemple, en effet, comme, selon, tel, tel que...)

· les connecteurs logiques : ce sont des mots ou des expressions qui aident à organiser et enchaîner les idées (d'abord, ensuite, enfin, d'une part, d'autre part, par ailleurs...)

c. La conclusion : La conclusion confirme la thèse, résume les arguments, elle est introduite par un connecteur de conclusion (donc, en conclusion, finalement....)

## • La révision :

Lors de cette phase l'apprenant est appelé à vérifier sa production écrite afin de porter les corrections et les modifications nécessaires qu'elle soit dans la forme ou dans le contenu.

Autrement dit, elle concerne la relecture du texte en vue de s'assurer du respect des normes.



# **CHAPITRE 2**

## Chapitre 2

---

### II-1- L'évaluation

#### II-1-1- Définition

Tout travail n'a pas de valeur s'il n'est pas jugé en termes de réussite ou d'échec, ce qui est visé par l'évaluation, celle-ci se veut « une interaction, un échange, une négociation entre un évaluateur et un évalué, sur un objet donné et dans un environnement social donné »,<sup>1</sup> en analysant ces propos nous pouvons comprendre que l'acte d'évaluation représente une relation entre deux acteurs (celui qui évalue et celui qui est évalué) sur un objet spécifique et dans un contexte déterminé.

De point de vue pédagogique, l'évaluation est conçue comme :

Un dialogue particulier et permanent entre l'apprenant et enseignant (sic). Elle permet à ce dernier de prendre des décisions de régulation indispensables les mieux adaptées à chacun des apprenants. Elle permet aussi à l'apprenant de prendre conscience de ses travaux, des démarches et procédures utilisées pour les réaliser.<sup>2</sup>

L'évaluation consiste à fournir des informations à l'enseignant sur un travail réalisé par l'apprenant pour apporter les jugements et les appréciations possibles en vue de prendre une décision, voire de proposer une remédiation afin d'atteindre les objectifs fixés au départ, de la part de l'apprenant, les résultats obtenus après cette activité lui permet de revoir sa démarche en vue d'une amélioration de ses apprentissages.

---

<sup>1</sup>-J weiss, cité par Charles Hadji, *L'évaluation démystifiée*, ESF, Paris, 1997, p.31

<sup>2</sup>-Yamina ZERIBI, *L'évaluation de l'écrit en classe de FLE : Difficultés et remédiation « Cas des élèves de la 4ème année moyenne »*, mémoire de master, option : Fle, didactique des langues - culture, université Mohamed KHIDER – Biskra , juin 2013, p. 13, disponible sur : <http://dspace.univ-biskra.dz:8080/jspui/bitstream/123456789/5248/1/sf200.pdf> consulté le 07/03/2018

## Chapitre 2

---

### II-1-2- Les type de l'évaluation

Il existe trois types d'évaluation qui se distinguent entre eux dans la période d'évaluation qu'elle soit (avant, pendant, après) le processus d'apprentissage.

#### II-1-2-1- L'évaluation diagnostique

C'est une évaluation se fait par l'enseignant au début de l'année sous forme de pré-test dans le but de vérifier les connaissance antérieurs des élèves afin de déterminer la méthode d'enseignement appropriée qui s'adapte avec le niveau du classe, sans prendre en considération les notes dans les résultats finals.

#### II-1-2-2- L'évaluation formative

Gérard Scallon a défini l'évaluation formative en tant qu'«un processus d'évaluation continue ayant pour objet d'assurer la progression de chaque individu dans une démarche d'apprentissage, avec l'intention de modifier la situation d'apprentissage ou le rythme de cette progression, pour apporter (s'il y a lieu des améliorations ou des correctifs appropriés). »<sup>1</sup>

Cette forme d'évaluation doit accompagner l'élève tout au long de son cursus pour vérifier de temps à autre le niveau de la maîtrise de certains acquis chez lui afin de réguler la situation d'apprentissage. Dans ce type d'évaluation est incluse l'auto- évaluation qui constitue l'élément central dans cette recherche, nous le citerons dans les pages qui suivent pour éviter le déséquilibre dans la structure de ce travail.

---

<sup>1</sup> -Scallon, cité par Rabéa BENAMAR et BELDJOUUDI SalmaYamouna, *L'auto-évaluation en Faveur de L'Écrit au Collège Algérien*, 2016, p.31 disponible sur : <https://www.asjp.cerist.dz/en/downArticle/155/15/1/6519> consulté le 03/02/2018.

## Chapitre 2

---

### II-1-2-3- L'évaluation sommative

Selon les spécialistes<sup>1</sup>, cette forme d'évaluation se base sur le passé elle s'effectue à la fin de l'action d'apprentissage et examine le savoir acquis pendant un semestre ou une année d'apprentissage pour vérifier les connaissances acquises par l'apprenant après un ensemble de cours. Elle est mise en œuvre lors des épreuves et des attestations du niveau pour certifier qu'un niveau est atteint par l'élève et s'il a le droit de passer à un niveau supérieur que le sien, à cette égard Clair Tardieu souligne que l'évaluation sommative est une « évaluation périodique effectuée à la fin d'un parcours d'apprentissage (séquence ou ensemble de séquences) [...]. Elle informe l'élève ou le professeur sur un résultat, valide un niveau atteint. Elle peut jouer un rôle certificatif déterminant pour le passage dans la classe supérieure ou l'obtention d'un diplôme. »<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> -Jean -Pierre CUQ et Isabelle GRUCA, *Cours de didactique du français langue étrangère et seconde*, presse universitaire de Grenoble, Grenoble, 2005, p.210.

<sup>2</sup> -Clair Tardieu, *La didactique des langues en 4 mots – clés communication, culture, méthodologie, évaluation, ellipses*, Paris, 2008, p.199.

## Chapitre 2

---

### II-2- L'auto évaluation

#### II-2-1- Définition

Le préfixe « auto » vient du grec qui signifie « soi-même » ou « qui s'applique à soi-même »<sup>1</sup>.

Tout apprentissage dans le cadre d'une approche par compétences est centré sur l'apprenant et cela suppose l'implication de ce dernier même dans le processus évaluatif, dans ce cas il doit être soumis à une autoévaluation qui s'effectue quand

« [...] l'apprenant évalue sa propre tâche pour une meilleure prise de conscience de ses erreurs, dans le but de se corriger et d'améliorer son apprentissage. Ceci renforcera son autonomie intellectuelle »<sup>2</sup>.

Jean- Pierre Cuq quant à lui a défini l'autoévaluation en tant qu'

une évaluation interne, et donc non certifiante qui permet à l'apprenant, d'une part, d'apprécier les résultats, en terme d'acquisition, de ses efforts d'apprentissage, et, d'autre part de porter un regard critique sur son apprentissage en tant que tel pour déterminer le degré de pertinence de ses choix didactiques. Ces appréciations constituent le feed back dont s'alimente la gestion du processus d'apprentissage

(objectifs, modalités moyens à mettre en œuvre).<sup>3</sup>

Ce type d'évaluation est pris en charge par l'élève dans la mesure où elle lui laisse une part de liberté pour s'interroger à propos de son propre travail dont les appréciations et les jugements portés permettent à l'élève de prendre conscience de ses erreurs et les remédier.

---

<sup>1</sup> -<https://fr.wiktionary.org/wiki/auto> consulté le: 09/05/2018

<sup>2</sup> -Samia Aid, op.cit., p.47

<sup>3</sup> -Jean- pierre CUQ, *Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde*, asdifle, Paris, 2003, p.30

## Chapitre 2

---

### II-2-2-La démarche de l'auto évaluation

Selon Doyon (didactique) et Legris-Juneau<sup>1</sup>, l'auto évaluation est un processus comprend quatre phases que nous allons définir dans ce qui suit :

#### II-2-2-1-La phase de planification

Dans cette phase l'enseignant et les élèves fixent des objectifs à atteindre au cours de la séquence en précisant les critères d'évaluation de ces objectifs, en outre c'est l'occasion de l'élève pour fixer ses objectifs personnels à atteindre et réfléchir à propos

de ses moyens d'apprentissage pour parvenir à son but. De ce fait il doit s'approprier les critères d'évaluation pour mieux s'auto évaluer et se progresser.

#### II-2-2-2-La phase de réalisation

Dans cette phase les élèves accomplissent la tâche de l'auto évaluation et consignent leurs résultats à l'aide d'une grille de critères.

#### II-2-2-3-La phase de communication des résultats

Cette phase consiste à la communication des résultats avec les parents et cela se fait à l'aide de l'enseignant qui aide l'élève à préparer les informations qu'il souhaite communiquer avec ses parents.

#### II-2-2-4-La phase de prise de décision

Au cours de cette phase l'élève prend en considération les remarques de ses parents pour se préparer à une nouvelle phase durant laquelle il va fixer de nouveaux objectifs à atteindre afin de réguler ses apprentissages et poursuivre sa progression.

---

<sup>1</sup> -Heidi COX, *Les instruments d'autoévaluation, des outils pour favoriser le développement des stratégies d'autorégulation*, mémoire de fin d'étude à la HEP-VS, haut école pédagogique du Valais, 2009, p.15, disponible sur : [https://doc.rero.ch/record/22451/files/Heidi\\_Cox.pdf](https://doc.rero.ch/record/22451/files/Heidi_Cox.pdf) consulté le : 22/10/2017.

## Chapitre 2

---

### II-2-3-Les compétences développées par le biais d'autoévaluation

Selon Maria Paula DOS ANJOS CARVALHO<sup>1</sup> l'autoévaluation sert à développer chez l'apprenant plusieurs compétences tel que : la confiance de l'élève en soi et la responsabilisation, l'esprit critique, la rigueur et l'autonomie.

#### II-2-3- 1-La confiance de l'élève en soi

Laisser l'élève s'auto évaluer sert à développer sa confiance en soi qui se traduit par un optimisme de réussite ou de pouvoir se progresser dans une telle matière, dans ce cas, il est nécessaire « de laisser l'élève « s'approprier » les indicateurs d'évaluation de manière à ce qu'il comprenne l'acte d'évaluation effectué par l'enseignant/e et de lui transmettre l'idée que toute erreur doit servir à leur processus d'apprentissage. »<sup>2</sup>

#### II-2-3- 2-La responsabilisation

Elle se représente quand l'élève assume la responsabilité de ses apprentissages et essaie de réguler son cheminement et cela se réalise par la participation au cours et la révision de manière régulière.

#### II-2-3- 3-L'esprit critique

S'auto critiquer c'est avoir un regard rétrospectif et réfléchir à propos de ses acquis, de ses comportements et de ses outils d'apprentissage en se basant sur ses points faibles en vue de les traiter.

#### II-2-3- 4-La rigueur

---

<sup>1</sup><https://portal.education.lu/DesktopModules/EasyDNNNews/DocumentDownload.ashx?portalid=14&moduleid=2497&articleid=6486&documentid=401>consulté le 25/02/2018

<sup>2</sup>-Ibid. p.65

## Chapitre 2

---

Dans le domaine de l'éducation la rigueur sert à fournir un travail de qualité qui répond aux attentes de l'enseignant et cela se fait par le moyen de l'autoévaluation qui représente la méthodologie efficace pour atteindre cet objectif.

### **II-2-3- 5-L'autonomie**

La notion autonomie sert à prendre des décisions sans dépendre à quelqu'un d'autre, elle se manifeste dans la capacité de l'élève de trouver des solutions à ses problèmes d'apprentissage en consultant les ressources mis à sa disposition et comme exemple nous citons : la recherche sur internet pour comprendre un cours ou une notion ambiguë.



# **CHAPITRE 3**

## Chapitre 3

---

### Introduction

Cette phase est constituée d'un seul chapitre qui dévoile les principaux paramètres de la démarche méthodologique utilisée pour la collecte et le traitement des données servant de base aux résultats.

Avant d'analyser les copies des élèves, nous avons voulu savoir plus sur la nouvelle démarche d'enseignement intitulée « approche par compétence » afin d'affirmer ou de confirmer les hypothèses posées précédemment. Pour ce faire, nous étions amenés à consulter les programmes officiels de la 3<sup>ème</sup> AS ainsi que le document d'accompagnement.

#### III-1- La méthodologie de la recherche

En fonction de l'objectif visé dans notre travail, à savoir : tester l'effet de l'auto évaluation sur la qualité des textes produits par les apprenants, nous avons opté la méthode expérimentale. Pour ce faire, nous avons choisi un groupe d'apprenants de 3<sup>ème</sup> AS.

#### III-2- Les particularités de l'expérimentation

##### III-2-1- Le terrain

Notre expérimentation a été faite au Lycée de « Mecheri Achour ».

L'établissement est situé à El-Mahmel à Khenchela. On y trouve un amphi, 20 salles, 02 ateliers de physique et 02 laboratoires de sciences naturelles. Le nombre d'apprenants inscrits est de 578 élèves.

La population visée est un groupe hétéroclite de 5 apprenants dont 3 filles et 2 garçons. L'âge de ces apprenants varie entre 17 et 18 ans.

Sachons que ces apprenants ont poursuivi l'expérimentation jusqu'à sa fin. Par conséquent, notre corpus ne sera constitué que des écrits de ces derniers.

## Chapitre 3

---

### III-2-3- Le corpus

Afin de mener à bien notre recherche, il nous a paru pertinent de recueillir un corpus et de l'analyser à la lumière des approches théoriques présentées dans la partie théorique. Pour ce faire, nous avons confronté les apprenants à une tâche rédactionnelle qui porte sur la rédaction d'un texte argumentatif. Par la suite nous avons demandé aux apprenants de réécrire leur texte en suivant une grille d'auto évaluation. Notre corpus sera, donc, constitué de l'ensemble des textes produits dans le 1<sup>er</sup> et le 2<sup>ème</sup> jet.

### III-3- L'enchaînement de l'expérimentation

L'expérimentation s'est passée auprès d'un groupe d'apprenants en 3<sup>ème</sup> AS. Le groupe est composé de cinq apprenants. Ces derniers étaient invités à rédiger un texte argumentatif.

#### La consigne :

**Sujet 01 :** Sujet : Êtes-vous pour ou contre le travail de la femme? Dites pourquoi.

Le déroulement de notre expérimentation est composé de trois étapes :

- Première étape: rédaction d'un 1<sup>er</sup> jet.
- Deuxième étape: séance de remédiation.

Une grille d'évaluation ainsi un plan de rédaction ont été envisagés dans cette étape Et ce afin de remédier aux difficultés attestées chez les apprenants lors du 1<sup>er</sup> jet et de les doter de tous les outils linguistiques pour réussir son projet final.

- Troisième étape : La réécriture du 1<sup>er</sup> jet (2<sup>ème</sup> jet).

Pour aider les apprenants à la réécriture de leurs textes, nous leurs avons proposé une grille d'auto-évaluation. Elle se présente comme suit :

## Chapitre 3

<b>Critères de réussite</b>	<b>Oui</b>	<b>Non</b>
J'ai respecté le thème du débat		
En tant qu'énonciateur je me suis impliqué directement dans le texte en employant le pronom 'je' et les indices d'opinion		
J'ai bien avancé ma thèse		
J'ai avancé des arguments illustrés en utilisant les différents articulateurs de l'argumentation		
J'ai organisé mon texte en paragraphes cohérents		
J'ai ponctué mon texte		
J'ai utilisé un lexique et une orthographe corrects		

Critères globaux d'évaluation	Critères d'évaluation	Indicateurs de correction critériée	Note
	Adéquation de la	1-Compréhension du sujet	1

## Chapitre 3

1-Critères Minimaux	Producti on	2-Capacité à argumenter	1	
	Cohéren cesémantique	3-Pertinence des idées.	0.5	
		4-Leur enchaînement.	0.5	
		5-Non répétition.	0.5	
	Correcti on de la langue	6-Utilisation correcte des temps verbaux (présent ou passé).	1	
			7-utilisation correcte des connecteurs logiques.	1
			9- Respect des règles d'accord.	1
10- Respect de la ponctuation.			1	
2-Critère de Perfectionnement	présentat ionmatérielle.	11-Enrichissement des idées.	1	
		12-Respect de la structure.	1	

### III-4-1- Analyse et commentaire des résultats Apprenant 01

1<sup>er</sup> jet

## Chapitre 3

Critères globaux d'évaluation	Critères d'évaluation	Indicateurs de correction critériée	Note
1-Critères Minimaux	Adéquation de la Production	1-Compréhension du sujet	1
		2-Capacité à argumenter	0.25
	Cohérence sémantique	3-Pertinence des idées.	0.25
		4-Leur enchaînement.	0
		5-Non répétition.	0.25
	Correction de	6-Utilisation correcte des	0.25

	la langue	temps verbaux (présent ou passé).	
		7-utilisation correcte des connecteurs logiques.	0.25
		9- Respect des règles d'accord.	0.25
		10- Respect de la ponctuation.	0.25
2-Critère de Perfectionnement	présentation matérielle.	11-Enrichissement des idées.	0
		12-Respect de la structure.	0.25

### COMMENTAIRE

C'est grâce aux critères minimaux que cette apprenante a pu avoir cette note.

2<sup>ème</sup> jet

## Chapitre 3

Critères globaux d'évaluation	Critère d'évaluation	Indicateurs de correction critériée	Note
1- Critères Minimum	Adéquation de la production	1-Compréhension du sujet	1
		2-Capacité à argumenter	0.5
	Cohérence sémantique	3-Pertinence des idées.	0.25
		4-Leur enchaînement.	0.25
		5-Non répétition.	0
	Correction de la langue	6-Utilisation correcte des temps verbaux (présent ou passé).	0.75
			7-utilisation correcte des connecteurs logiques.
		9- Respect des règles d'accord.	0.5
		10- Respect de la ponctuation.	0.75
	2-Critère de perfectionnement	présentation matérielle.	11-Enrichissement des idées.
		12-Respect de la structure.	0.5

### Commentaire

Malgré la note encourageante ; la construction sémantique de quelques phrases qui constituent le texte demeure incorrecte.

### Apprenant 02

#### 1<sup>er</sup> jet

Critères globaux d'évaluation	Critère d'évaluation	Indicateurs de correction critériée	Note

## Chapitre 3

1- Critères Minimum	Adéquation de la production	1-Compréhension du sujet	1
		2-Capacité à argumenter	0.5
	Cohérence sémantique	3-Pertinence des idées.	0.25
		4-Leur enchaînement.	0.25
		5-Non répétition.	0
	Correction de la langue	6-Utilisation correcte des temps verbaux (présent ou passé).	0
		7-utilisation correcte des connecteurs logiques.	0.25
		9- Respect des règles d'accord.	0.25
		10- Respect de la ponctuation.	0.25
	2-Critère de Perfectionnement	présentation matérielle.	11-Enrichissement des idées.
12-Respect de la structure.			0.5

### COMMENTAIRE

Il nous paraît que cette apprenante a des difficultés à utiliser des verbes bien conjugués, mais nous constatons une réussite considérable au niveau des critères de perfectionnement.

### 2<sup>ème</sup> jet

Critères d'évaluation	Indicateurs de correction critériée	Note
Adéquation	1-Compréhension du sujet	1

## Chapitre 3

tion de la production	2-Capacité à argumenter	0.75
Cohérence sémantique	3-Pertinence des idées.	0.25
	4-Leur enchaînement.	0.5
	5-Non répétition.	0.5
Correction de la langue	6-Utilisation correcte des temps verbaux (présent ou passé).	0.75
	7-utilisation correcte des connecteurs logiques.	1
	9- Respect des règles d'accord.	0.75
	10- Respect de la ponctuation.	1
présentation matérielle.	11-Enrichissement des idées.	0.5
	12-Respect de la structure.	0.75

### Commentaire

Afin d'assurer la note attribuée au critère : utilisation correcte des temps verbaux ; cette élève a laissé intelligemment les verbes à l'infinitif.

### Apprenant 03

#### 1<sup>er</sup> jet

Critères globaux d'évaluation	Critère d'évaluation	Indicateurs de correction critériée	Note
-------------------------------	----------------------	-------------------------------------	------

## Chapitre 3

on	n		
1- Critères Minimaux	Adéquation de la production	1-Compréhension du sujet	1
		2-Capacité à argumenter	0.5
	Cohérence sémantique	3-Pertinence des idées.	0.25
		4-Leur enchaînement.	0.25
		5-Non répétition.	0
	Correction de la langue	6-Utilisation correcte des temps verbaux (présent ou passé).	0.25
		7-utilisation correcte des connecteurs logiques.	0.5
		9- Respect des règles d'accord.	0
		10- Respect de la ponctuation.	1
	2-Critère de Perfectionnement	présentation matérielle.	11-Enrichissement des idées.
12-Respect de la structure.			0.25

### Commentaire

La note obtenue constitue presque le seuil de la maîtrise minimale de la compétence écrite et la construction correcte des phrases.

### 2<sup>ème</sup> jet

Critères globaux d'évaluation	Critère d'évaluation	Indicateurs de correction critériée	Note
-------------------------------	----------------------	-------------------------------------	------

## Chapitre 3

	Adéquation de la production	1-Compréhension du sujet	1
		2-Capacité à argumenter	0.5
	Cohérence	3-Pertinence des idées.	0.75

sémantique	4-Leur enchaînement.	0.25
	5-Non répétition.	0
Correction de la langue	6-Utilisation correcte des temps verbaux (présent ou passé).	0.5
	7-utilisation correcte des connecteurs logiques.	0.75
	9- Respect des règles d'accord.	0.25
	10- Respect de la ponctuation.	0.5
présentation matérielle.	11-Enrichissement des idées.	0.5
	12-Respect de la structure.	0.75

### Commentaire

Nous remarquons sur ce texte des ratures qui indiquent le procédé de la révision et la réécriture.

### Apprenant 04

1<sup>er</sup> jet

## Chapitre 3

Critères globaux d'évaluation	Critères d'évaluation	Indicateurs de correction critériée	Note
1- Critères Minimum	Adéquation de la production	1-Compréhension du sujet	1
		2-Capacité à argumenter	0
	Cohérence sémantique	3-Pertinence des idées.	0
		4-Leur enchaînement.	0
		5-Non répétition.	0
	Correction de	6-Utilisation correcte des	0.25

	la langue	temps verbaux (présent ou passé).	
		7-utilisation correcte des connecteurs logiques.	0
		9- Respect des règles d'accord.	0
		10- Respect de la ponctuation.	0.25
2-Critère de Perfectionnement	présentation matérielle.	11-Enrichissement des idées.	0
		12-Respect de la structure.	0

### Commentaire

C'est grâce à la ponctuation et à la compréhension du sujet que cet apprenant a pu avoir cette note.

2<sup>ème</sup> jet

## Chapitre 3

Critères globaux d'évaluation	Critères d'évaluation	Indicateurs de correction critériée	Note
1- Critères Minimum	Adéquation de la production	1-Compréhension du sujet	1
		2-Capacité à argumenter	0.5
	Cohérence sémantique	3-Pertinence des idées.	0.5
		4-Leur enchaînement.	0.5
		5-Non répétition.	0.25
	Correction de la langue	6-Utilisation correcte des temps verbaux (présent ou passé).	0.75
			7-utilisation correcte des connecteurs logiques.
		9- Respect des règles d'accord.	0.75
		10- Respect de la	0.75

### Commentaire

En plus d'une maîtrise de tous les critères de réussite relatifs au texte argumentatif ; nous constatons des phrases correctes sémantiquement et un texte cohérent globalement.

## Chapitre 3

### 1<sup>er</sup> jet

Critères globaux d'évaluation	Critère d'évaluation	Indicateurs de correction critériée	Note	
1- Critères Minimum	Adéquation de la production	1-Compréhension du sujet	1	
		2-Capacité à argumenter	0.25	
	Cohérence sémantique	3-Pertinence des idées.	0.25	
		4-Leur enchaînement.	0.25	
		5-Non répétition.	0	
	Correction de la langue	6-Utilisation correcte des temps verbaux (présent ou passé).	0.25	
			7-utilisation correcte des connecteurs logiques.	0.25
			9- Respect des règles d'accord.	0.25
			10- Respect de la ponctuation.	0.25
	2-Critère de Perfectionnement	présentation matérielle.	11-Enrichissement des idées.	0.25
12-Respect de la structure.			0.25	

### Commentaire

Avoir respecté la ponctuation, l'enchaînement des idées, l'emploi des connecteurs logiques et les règles d'accord (pluriel) a permis à cet apprenant d'obtenir cette note.

### 2<sup>ème</sup> jet

## Chapitre 3

Critères globaux d'évaluation	Critère d'évaluation	Indicateurs de correction critériée	Note
1- Critères Minimum	Adéquation de la production	1-Compréhension du sujet	1
		2-Capacité à argumenter	1
	Cohérence sémantique	3-Pertinence des idées.	0.75
		4-Leur enchaînement.	0.5
		5-Non répétition.	0.25
	Correction de la langue	6-Utilisation correcte des temps verbaux (présent ou passé).	0.75
		7-utilisation correcte des connecteurs logiques.	0.75
		9- Respect des règles d'accord.	0.75
		10- Respect de la ponctuation.	0.5
	2-Critère de Perfectionnement	présentation matérielle.	11-Enrichissement des idées.
12-Respect de la structure.			1

### Commentaire

En plus de son niveau scolaire, il nous semble que le milieu familial de cette apprenante a aussi contribué afin d'atteindre le seuil de la maîtrise

maximale avec cette perfection (cohérence sémantique correcte, articulateurs logiques, maîtrise de la langue, emploi des exemples).

### III-4-2- Description et interprétation des résultats

## Chapitre 3

---

On va interpréter dans ce qui suit les résultats obtenus dans les deux jets selon chaque critère de correction :

### -Le premier jet

- Critère de réussite 01 : nous avons remarqué une réussite de réalisation de ce critère c'est-à-dire la majorité des élèves ont compris le sujet.
- Critère de réussite 02 : l'intention persuasive est faible ; les apprenants ne sont pas arrivés à convaincre le lecteur.
- Critère de réussite 03 : nous avons constaté une difficulté de réalisation de ce Critère, c'est à dire la majorité des élèves trouvent des difficultés à concevoir un texte correct sémantiquement.
- Critère de réussite 04 : en ce qui concerne ce critère, on estime que les élèves font un effort terrible pour ordonner les idées
- Critère de réussite 05 : nous avons remarqué un échec considérable, c'est- à-dire la plupart des élèves ne peuvent pas éviter la redondance .
- Critère de réussite 06 : on a l'impression que l'élève est perdu dans le dédale de conjugaison, ce fait est expliqué par la baisse de son niveau
- Critère de réussite 07 : pour les élèves est une simple énumération où l'idée de les voir répéter les mêmes connecteurs.
- Critère de réussite 08 : ce sont des erreurs orthographiques fréquemment.
- Critère de réussite 09 : les apprenants ne rencontre aucun souci de vérifier la ponctuation car ils basent leurs intentions sur le contenu et non pas sur la langue.
- Critère de réussite 10 : les arguments ne sont pas illustrés et une

## Chapitre 3

---

grande pauvreté dans le vocabulaire à cause de la nonmaîtrise de la compétence linguistique.

- Critère de réussite 11 : la plupart des apprenants n'arrivent pas à produire un texte argumentatif bien cohérent, cela s'explique par le fait que la plupart des élèves basent leurs intentions sur le contenu du texte.

### **-Le deuxième jet**

• Critère de réussite 01 : nous avons constaté une réussite de réalisation de ce critère c'est-à-dire la majorité des élèves ont compris le sujet.

- Critère de réussite 02 : les apprenants arrivent facilement à entrer en

• contact

- Critère de réussite 03 : les idées deviennent maintenant plus pertinentes.

• Critère de réussite 04 : les apprenants arrivent maintenant à agencer leurs idées.

• Critère de réussite 05 : le problème persiste encore mais à un degré moindre.

• Critère de réussite 06 : le problème persiste encore mais à un degré moindre.

• Critère de réussite 07 : ils ont su faire un choix judicieux des indicateurs de série.

- Critère de réussite 08 : ils savent finir et prendre congé.

• Critère de réussite 09 : les apprenants savent comment illustrer leurs arguments.

• Indicateur de correction 10 : les apprenants arrivent maintenant à réaliser un texte bien structuré.

### **III-5- Tableau comparatif**

## Chapitre 3

---

Voici à présent un tableau comparatif entre le 1<sup>er</sup> jet et le 2<sup>ème</sup> jet.

	Premier jet	Deuxième jet
Apprenant	Note	Note
01	—	—
02	—	—
03	—	—
04	—	—

## Chapitre 3

---

05	—	—
----	---	---

### Récapitulatif synthétique :

Après avoir interpréter les résultats obtenus et de les avoir assujettir à une comparaison. Il ressort ce qui sui :

-La grilles d'auto-évaluation critériée est un outil fiable d'instaurer le processus d'apprentissage dans une classe du français langue étrangère.

-L'apprenant est mieux certifié et guidé voire même encouragé à réfléchir et prendre en main son apprentissage de cette langue étrangère.

-C'est une bonne initiative de donner le pouvoir aux élèves de recueillir des données sur leurs compétences et de participer dans l'élaboration de leur propre savoir.

En somme, nous constatons qu'apprendre à écrire à l'aide d'une grille d'autoévaluation critériée amène les apprenants à avoir un regard réflexif sur l'écriture de leurs textes et contribue aussi à promouvoir leur autonomie scripturale en améliorant leurs performance de façon significative. Tandis que, la lecture permanente complète le rôle de l'auto évaluation afin de parvenir à un texte correct et cohérent

A decorative rectangular frame with rounded corners and a double-line border, centered on the page. The text "Conclusion Générale" is centered within this frame.

# **Conclusion Générale**

## Conclusion Générale

---

En achevant ce travail, nous signalons la conclusion à travers laquelle nous répondons à la problématique posée au niveau de la partie théorique. Cette dernière visait à identifier l'impact de l'autoévaluation dans le développement des compétences rédactionnelles par le biais de l'approche par compétences.

Rappelons que l'autoévaluation est une activité négligée par certains enseignants, ou bien pratiquée de façon inconvenable par d'autres. C'est pourquoi nous désirons attirer l'attention de ceux-ci sur l'utilité de cette technique, et cela représente notre objectif de recherche.

Notre recherche a mis l'accent sur deux points essentiels :

Le premier point était d'observer la présence des critères de réussite dans notre corpus. Le deuxième était d'effectuer une comparaison entre les productions des élèves afin d'observer les résultats après l'auto évaluation, ces derniers prouvent qu'il ya une certaine progression au niveau des critères (03, 04, 05, 07).

En effet nous nous sommes intéressées aux critères (02 et 06) qui représentaient les critères les moins maîtrisés par les élèves avant l'autoévaluation. La progression considérable remarquée au niveau du critère 06 nous a montré que l'autoévaluation aide l'apprenant à améliorer sa compétence à l'écrit dans la mesure où elle l'oriente vers l'appropriation des critères de réussite dans sa production écrite et cela confirme notre hypothèse. D'ailleurs la progression modeste au niveau du septième critère indique que la technique d'autoévaluation a besoin d'être pratiquée avec persévérance pour obtenir de meilleurs résultats ultérieurement, de ce fait nous proposons les solutions suivantes pour que l'activité d'auto évaluation soit pratiquée de façon convenable :

1-Il est préférable d'informer l'apprenant sur l'impact de la grille d'auto évaluation dans l'amélioration de sa compétence rédactionnelle.

2- l'apprenant doit être au courant des objectifs d'apprentissage.

## Conclusion Générale

---

3- Cette technique d'autoévaluation doit être suivie d'une autre séance dans laquelle l'élève doit refaire sa production en corrigeant ses erreurs tout seul (la réécriture).

4- Cette activité doit être suivie par une pédagogie du groupe où l'enseignant classe les élèves selon la nature des erreurs commises en vue d'une remédiation.

A la fin de ce travail nous pouvons suggérer une nouvelle méthode susceptible de contribuer à l'amélioration des compétences rédactionnelles, ce point concerne la co-évaluation par les élèves entre eux dont la question posée est la suivante :

« Dans quelle mesure les critiques données par les élèves et pour eux-mêmes pourraient-elles contribuer à l'amélioration de leurs compétences rédactionnelles ? »

La question posée en haut mérite d'être détaillée par les recherches futures au sein des universités algériennes, méritant d'être prises en considération par le comité et le conseil pédagogique national





# **Bibliographie**

### Bibliographie

1. ALARCON, Magdalena Hernandez, « proposition insctructionnelle pour développer la compétence de production écrite des étudiants de la licence de FLE à l'université de Veracruz », *coleccionpedagogicauniversitaria* 36, juillet- décembre 2001.
  - A. Benayache, « Construction d'une mémoire organisationnelle de formation et évaluation dans un contexte e-learning : le projet MEMORAE », Compiègne.
2. Clair Tardieu, *La didactique des langues en 4 mots – clés communication, culture, méthodologie , évaluation, ellipses, Paris, 2008,*
3. Cuq Jean-Pierre, Gruca Isabelle, *Cours de didactique du français langue étrangère et seconde*, Presse Universitaire de Grenoble, 2003.
4. G.LeBoterf, *De la compétence, essai sur un attracteur étrange*, Editions d'organisations, Paris, 1995/1997.
5. H. Paradis, *La planification d'un texte: pourquoi, comment?*, La revue web sur la valorisation du français en milieu collégial 2012 en ligne, <https://correspo.ccdmd.qc.ca/index.php/document/cinq-pistes-pour-favoriser-le-developpement-des-competences-a-lecrit/la-planification-dun-texte-pourquoi-comment/>. (Consulté le 05/06/2021
6. Heidi COX, *Les instruments d'autoévaluation, des outils pour favoriser le développement des stratégies d'autorégulation*, mémoire de fin d'étude à la HEP-VS, haut école pédagogique du Valais, 2009, p.15, disponible sur : [https://doc.rero.ch/record/22451/files/Heidi\\_Cox.pdf](https://doc.rero.ch/record/22451/files/Heidi_Cox.pdf) consulté le : 22/10/2017.
7. <https://fr.wiktionary.org/wiki/auto-> consulté le: 09/05/2018

## Bibliographie

---

8. <https://portal.education.lu/DesktopModules/EasyDNNNews/DocumentDownload.ashx?portalid=14&moduleid=2497&articleid=6486&documentid=401> consulté le 25/02/2018
9. J weiss, cité par Charles Hadji, *L'évaluation démystifiée*, ESF, Paris, 1997 Yamina ZERIBI, *L'évaluation de l'écrit en classe de FLE : Difficultés et remédiation « Cas des élèves de la 4ème année moyenne »*, mémoire de master, option : Fle, didactique des langues - culture, université Mohamed KHIDER – Biskra , juin 2013, p. 13, disponible sur : <http://dspace.univ-biskra.dz:8080/jspui/bitstream/123456789/5248/1/sf200.pdf> consulté le 07/03/2018
10. J. Dubois et M. Giacomo (dir.), *Le Dictionnaire De Linguistique Et Des Sciences Du Langage*, Paris, Larousse, 2012
11. J. Tardif, « Développer un programme par compétences : de l'intention à la mise en œuvre », université de Shebrooke, *pedagogiecollegiale*, vol. 16 n3, 2003 en ligne, <https://enasis.univlyon1.fr/clarolinepdfplayerbundle/pdf/374329>. (consulté le 03/06/2021).
12. J.M. Adam, « *La Notion De Typologie De Textes En Didactique Du Français : Une Notion « DÉPASSÉE »* », Université de Lausanne, Paris, 2005
13. J.M. Adam, « *La Notion De Typologie De Textes En Didactique Du Français : Une Notion « DÉPASSÉE »* », Université de Lausanne, Paris, 2005
14. J.M. Adam, *Les Textes : types et prototypes*, NATHAN, Paris, 1992, p.41.
15. J.P. Cuq et I. Gruca (dir), *Cours de didactique du français étrangère et seconde*. PUG, France, 2002,
16. Jean -Pierre CUQ et Isabelle GRUCA, *Cours de didactique du français langue étrangère et seconde*,

## Bibliographie

---

17. Jean- pierre CUQ, *Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde*, asdifle, Paris, 2003.
18. presse universitaire de Grenoble, Grenoble, 2005
19. Robert Bouchard, texte, discours, document : une transposition didactique des grammaires de texte, in *Le Français dans le monde*
20. Samia Aid, op.cit.,
21. Scallon, cité par Rabéa BENAMAR et BELDJOUUDI Salma Yamouna, *L'auto-évaluation en Faveur de L'Écrit au Collège Algérien*, 2016, p.31 disponible sur : <https://www.asjp.cerist.dz/en/downArticle/155/15/1/6519> consulté le 03/02/2018.
22. Sylvie Plane, *Didactique et pratiques d'écriture : écrire au collège*, Édition Nathan, Paris, 1994.
23. [www.google.com](http://www.google.com), colloque international, de la France au Québec : « l'écriture dans tous ses états » poitiers 12- 15 novembre 2008.



**ANNEXE**

Abbes Sirinò

3AS,

Personnellement, je suis pour le travail de la femme parce que c'est un sujet très important dans notre société.

Tout d'abord, c'est son droit puisqu'elle est aussi qualifiée que l'homme.

En outre, le travail lui permet une dépendance financière donc elle peut subvenir à tous ses besoins.

En outre, la femme est égale à l'homme et elle est libre.

Enfin, la société a besoin de la contribution féminine pour son développement.

La femme est un être humain qui a une valeur très importante dans le monde. Elle a donc le droit de profiter des mêmes droits que l'homme et de travailler comme l'homme.

Tout d'abord, dans la société, il y a des femmes qui travaillent comme des avocats, des médecins, ingénieurs

En plus, la femme n'est pas inférieure à l'homme parce qu'ils sont allés ensemble à l'école et à l'université.

Enfin et surtout, le travail permet à la femme d'avoir une indépendance financière et peut acheter tout ce qu'elle veut.

Boudjij Yasser.

Selon moi, je pense que le travail de la femme est un sujet très secondaire et ne représente aucune importance.

Tout d'abord, elle doit s'occuper des tâches ménagères parce que c'est son devoir envers sa famille.

Ensuite, la femme doit être soumise uniquement à son mari et à l'éducation de ses enfants.

Enfin, la femme n'a pas le droit d'exercer un tel travail puisqu'elle reste toujours inférieure à l'homme.

Nom : Kili

Prénom : Ahmed Yasser

La femme représente un élément essentiel dans la société usée dans le monde entier. C'est pourquoi, elle a le droit de travailler tout comme l'homme.

Premièrement, elle est un être humain. Elle a donc le droit de jouir des mêmes droits que l'homme et de travailler n'importe quel travail loin de son foyer.

Deuxièmement, Avec le travail, elle peut subvenir à ses besoins et acheter tout ce qu'elle veut.

Dernièrement, La femme n'est pas moins de l'homme puisqu'elle reçoit la même éducation.

Marquels Ma la K Dounia

Nom : Dziré  
Prénoms : Youssa

Personnellement, je crois que le travail de la femme représente un sujet très important.

En premier lieu, la femme est égale à l'homme et elle doit être libre de choisir tout ce qu'elle veut.

En second lieu, elle a le droit d'exercer n'importe quel travail parce qu'elle est libre.

Enfin, le travail permet à la femme d'avoir une indépendance financière et subvenir à ses besoins.

## Résumé

Cette étude vise à montrer l'impact de l'autoévaluation dans le développement de la compétence rédactionnelle d'un texte argumentatif dans un processus d'enseignement/apprentissage du FLE. Pour cela, nous allons aborder une partie théorique qui comporte quelque notion de base sur l'apprentissage et l'acquisition de compétence écrite en FLE. Puis une partie pratique qui est consacré pour l'expérimentation où nous allons choisir comme échantillon de la recherche, les productions écrites des apprenants de 3<sup>ème</sup> année secondaire pour répondre à la problématique suivante : Pourquoi l'auto-évaluation est-elle nécessaire pour développer la compétence écrite? Et dans quelle mesure l'implication de l'apprenant dans l'évaluation de sa production écrite améliore-t-elle cette compétence et le rend-il plus autonome dans son apprentissage ?